



District 1990/Juillet 2011

# Lettre du Gouverneur

DG Peter Pfister  
Governor 2011-2012

Emmenweg 2  
3436 Zollbrück

Mobile 079 340 86 68 [peter.pfister@maeder-agrar.ch](mailto:peter.pfister@maeder-agrar.ch) [www.rotary1990.ch](http://www.rotary1990.ch)

Puisez en vous pour  
embrasser l'humanité



**Bienvenue à toutes et à tous ...**  
... dans cette nouvelle année rotarienne !

Chère Présidente, cher Président,  
Chère Rotarienne, cher Rotarien,  
Chère Rotaractienne, cher Rotaractien,

Je vous souhaite une année 2011-2012 riche de bonheur, d'actions et de succès. Mes paroles de bienvenue s'adressent tout particulièrement aux présidentes et



*Départ symbolique pour la nouvelle année du Gouverneur à l'occasion de la visite du RC Emmental au musée technique de Sinsheim (D)*

présidents des clubs ainsi qu'à tous ceux qui exercent une fonction dans l'un ou l'autre club de notre District. Vous entrez certes dans une année intéressante et captivante.

Je salue aussi cordialement les Rotaractiennes et les Rotaractiens. Je veillerai à ce qu'ils reçoivent les lettres du Gouverneur et je me réjouis de leur rendre visite dans leur club respectif.

J'aimerais remercier tous ceux et celles qui ont exercé une fonction au sein de leur club ou au niveau du District durant l'année écoulée. Leur engagement est pour nous un modèle et un stimulant.

Kalyan Banerjee, le nouveau président du Rotary International nous a donné un fil conducteur extraordinaire pour cette nouvelle année. Il nous demande de puiser en nous pour embrasser l'humanité. Ses paroles et aussi son logo me rappellent une citation bien connue du pédagogue et philosophe Johann Heinrich Pestalozzi qui nous incitait à la mettre en pratique dans toutes nos actions: «Tête, cœur et main». Essayons donc pendant cette année rotarienne de laisser parler notre cœur!



Puisez en vous pour embrasser l'humanité

Lors du dernier PETS à Langnau, j'ai été touché par votre engagement et vos idées. Ces échanges fructueux m'ont donné une impulsion extraordinaire pour démarrer cette nouvelle année rotarienne.

Merci à toutes et tous pour ce signe d'encouragement. Le PETS, c'était aussi l'occasion de vous présenter mes objectifs pour l'année 2011-2012, j'aimerais y revenir brièvement dans cette première lettre:





### *Epauler les jeunes – la jeunesse, c'est notre avenir*

Essayons au moins une fois tout au long de cette année de prendre contact avec le Rotaract ou avec une autre organisation de jeunes.

### *Réduire la moyenne d'âge de six mois dans notre District*

L'âge moyen dans notre District est actuellement de 67 ans et demi. Un rajeunissement est possible si chaque club accepte une candidate ou un candidat de moins de 40 ans.

### **Les relations publiques**

L'image du Rotary est trop souvent déformée. Essayons avec le responsable des relations publiques de notre club de la présenter sous un angle plus positif : Qui sommes-nous ? Que faisons-nous ?

### **Hôpital Albert-Schweitzer à Lambaréné**

L'hôpital de la forêt vierge fêtera son centenaire en 2013. Avec votre soutien, les trois districts suisses aimeraient participer aux travaux de rénovation de la maternité. Plus d'informations vous parviendront tout au long du développement du projet.

Tout comme mes prédécesseurs, j'enverrai ma lettre de Gouverneur chaque mois. Je compte sur les présidents et les secrétaires de club à qui elle sera adressée par courriel pour la distribuer aux membres de leur club. Le District 1990 compte actuellement 4'345 rotariennes et rotariens répartis dans 72 clubs.

Je me réjouis de mes prochaines visites dans vos clubs et d'ici là, je vous souhaite un bel été. A très bientôt, avec mes cordiales salutations.



### **Passation des pouvoirs**

***A mon cher ami Charles,***

*Au nom du District et de ses membres, je souhaite, cher Charles, te remercier de tout cœur pour le magnifique travail accompli tout au long de ton année de Gouverneur. Tu peux te retourner avec fierté sur le chemin parcouru. Par ton dynamisme, ta spontanéité, ton ouverture aux autres, ta joie, tu as su donner au District un nouveau souffle. BRAVO pour cette année couronnée de succès.*

*Un grand merci, cher Charles, tu es formidable!*



### **News news news**



### **Le dernier né...**

Le Gouverneur est heureux de vous annoncer la naissance de ROTY. En effet, son unique vache lui a donné un magnifique petit veau en mai dernier. Il porte le nom choisi par Béatrice Appenzeller Viquerat, RC Léman Riviera, lors de l'Assemblée de District à Langnau. Tous deux se portent à merveille!





**Les Assistant Governors (AG) et  
l'attribution des Clubs**

**Arc Jurassien**

Boudry-La Béroche	La Chaux-de-Fonds
Les Rangiers	Les Reussilles
Montagnes neuchâteloises	Neuchâtel
Neuchâtel-Vieille-Thielle	Val-de-Travers



**AG Claude-Alain Beausire**

RC Les Reussilles  
1992, \*29.08.1945, Ruth  
2333 La Ferrière, Haut du Village  
Tél. 032 961 13 05  
lesbobo@bluewin.ch

**Fribourg-Freiburg**

Bulle	Châtel-St.Denis
Romont	Fribourg
Fribourg Cité	Fribourg-Sarine
Freiburg-Sense	Murten-Morat



**AG Pascal Besnard**

RC Jorat  
1993, \*03.07.1957, Sandrine  
1609 Fiaugières, Route de la Prela 204  
Tél. 021 907 24 30  
pascal.besnard@bluewin.ch  
Radio Suisse Romande  
1010 Lausanne, Av. du Temple 40  
Tél. 021 318 64 46 Portable 079 433 21 43

**Genève-La Côte**

Aubonne	Genève
Genève-Lac	Genève-Palais Wilson
Genève-Sud	Morges
Nyon	Nyon-La Côte



**AG François Ganière**

RC Pully  
1993, \* 12.05.1941  
1018 Lausanne, Rue de la Pontaise 21  
Tél. 021 646 39 67  
Portable 078 827 78 78  
francois.ganiere@bluemail.ch

**Lausanne et environs**

La Sarraz-Milieu du Monde	Lausanne
Lausanne-Léman	Lausanne-Ouest
Lausanne-Rives	Lavaux
Portes de Lavaux	Pully
Saint-Sulpice	Yverdon-les-Bains



**AG Jean-François Longchamp**

RC Morges  
1992, \* 09.08.1944, Françoise  
1012 Lausanne, Chemin de Grésy 19  
Fax 021 652 63 97  
jean-francois.longchamp@bluewin.ch

**Vaud**

Aigle	Chablais.ch
Léman-Riviera	Montreux-Vevay
Vevay-Montreux-Riviera	Echallens Gros-de-Vaud
Jorat	Payerne La Broye



**AG Jean-Claude Mugny**

RC Lausanne-Rives  
2002, \* 08.08.1951, Françoise  
1003 Lausanne, Rue du Midi 9  
Tél. 021 617 56 59 Portable 079 374 63 03  
Fiduciaire J.-C. Mugny  
1001 Lausanne, Rue de la Grotte 6, CP 687  
Tél. 021 312 95 74 Fax 021 312 80 42  
jean-claude.mugny@bluewin.ch

**Bern/Berne 1**

Bern	Bern Bubenberg
Bern Christoffel	Bern-Münchenbuchsee
Bern-Muri	Bern Rosengarten
Biel-Bienne	Biel-Büttenberg
Lyss-Aarberg	Nidau-Biel
Büren an der Aare-Strassberg	



**AG Erwin Bischof**

RC Bern Christoffel  
1984, \* 16.10.1940, Irene  
3014 Bern, Herzogstr. 21  
Portable 079 333 67 45  
Dr. Erwin Bischof Consulting  
3000 Bern 22, Herzogstr. 21/PF  
Tél. 031 348 48 38 Fax 031 348 48 29  
erwin@bischof.ch





## Lettre du Gouverneur

### District 1990/Juillet 2011

#### Bern/Berne 2

Burgdorf  
Gstaad-Saanenland  
Konolfingen  
Thun

Emmental  
Interlaken  
Langenthal  
Thun-Niesen



#### AG Joseph Roggo

RC Freiburg-Sense  
1992, \* 25.10.1952, Edith  
1782 Autafond, Combes 13  
Tél. 026 493 26 33  
Calcium agro  
3008 Bern, Laupenstr. 35  
Tel. 031 380 00 40 Fax 031 308 00 30  
Portable 079 301 40 90  
j.roggo@calciumagro.ch

#### Valais/Wallis

Brig  
Leuk-Leukerbad  
Monthey  
Sierre  
Sion-Rhône  
Zermatt

Crans-Montana  
Martigny  
Saastal  
Sion  
Verbier-St-Bernard



#### AG Philippe Lagneaux

RC Crans-Montana  
2003, \* 17.12.1953, Elisabeth  
3963 Montana, Impasse Tsan de la Pirra 17  
Tél. 027 481 61 67  
Bagnoud Optique  
3963 Crans-Montana, Imm. Central A  
Tél. 027 480 10 50 Fax 027 480 10 51  
philippe.lagneaux@bagnoud-optique.ch

#### Agenda

DATE	ÉVÈNEMENT	RÉSPONSABLES	LIEU
15.7.2011	Tournoi D1990	Oscar Kneubühler	GC Les Bois
12.8.2011	IGFR Championnat suisse	Oscar Kneubühler	GC Waldkirch
28.8.2011	mine-ex Sponsorslauf/Thuner Stadtlauf	RC Thun	Thun
29.8.2011	IGFR Tournoi Innerwheel	Marie-France Dupas	GC Limpachtal
3./4.9.2011	27. Championnat international Cycling to serve	RC Aubonne	Aubonne
12./16.10.2011	Rotary Zone Institute		Milano
28.10.2011	Leadership	DG Peter Pfister	Fribourg
28.1.2012	Leadership	DG Peter Pfister	Fribourg
28.1.2012	Conférence des Présidents	DG Peter Pfister/Assistant Governors	Fribourg
13.4.2012	Leadership	DG Peter Pfister	Tramelan
13.4.2012	Leadership Seminaire	DGE Pierre Graden	Tramelan
13.4.2012	PETS	DGE Pierre Graden	Tramelan
14.4.2012	Assemblée de District	DG Peter Pfister/DGE Pierre Graden	Tramelan
22.6.2012	Leadership	DG Peter Pfister	Thun
23.6.2012	Conférence de District	DG Peter Pfister	Thun
23.6.2012	Passation de pouvoirs	DG Peter Pfister/DGE Pierre Graden	Thun

